Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 38 (1920)

Heft: 241

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 21. September
1920

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 21 septembre
1920

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich — XXXVIII. Jahrgang — XXXVIIIme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 241

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.-G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre fr. 4.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 241

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Güterrechtsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften.

Sommaire: Titres disparus. — Registre de commerce. — Registre des régimes matrimoniaux. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilans de compagnies d'assurance.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird der Inhaber der vermissten, abbezahlten Pfandtitel, nämlich: a) Schuldbrief für Fr. 150; b) Kaufschuldbrief für Fr. 150, beide auf Heinrich Maag, alt Friedensrichter, Heinrichen sel. Sohn (Schuhmachers), in Bachenbülach, zugunsten der Zürcher Kantonalbank, in Zürich, datiert den 8. Dezember 1882 (letzter bekannter Gläubiger; der ursprüngliche; gegenwärtiger Eigentümer der Unterpfände: Joh. Maag, Dragoner, alt Friedensrichters, in Bachenbülach), oder wer sonst über das Schicksal der Titel Auskunft geben kann, aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von heute an, bei der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden, ansonst die Titel als nicht mehr bestehend betrachtet und gelöscht würden. (W 237²)

Bülach, den 18. Mai 1920. Kanzlei des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtsschreiber: **Zwingli.**

Die Kraftloserklärung der auf den Inhaber lautenden zwei Prioritätsaktien der Kohlenzentrale, Aktiengesellschaft in Basel, Nr. 122094 und 122095, über je Fr. 500, nebst Dividendencoupons Nr. 1 u. ff. mit jouissance ab 15. Oktober 1917, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt vom 31. August 1920 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert drei Jahren, also spätestens bis zum Dienstag, 4. September 1923, der Unterzeichneten vorzuweisen, sonst würden dieselben nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt. (W 412²)

Basel, den 4. September 1920. **Zivilgerichtsschreiberei.**

Le président du tribunal de la Gruyère somme les détenteurs inconnus de produire au Greffe du tribunal de la Gruyère, dans le délai de trois ans, sous peine de forclusion, les titres suivants, propriété de M. Jules Schouwey, feu Théophile, à Hauteville, titres qui se trouvent égarés, avec avis qu'à ce défaut l'annulation en sera prononcée:

1. Obligation de la Banque populaire suisse, titre au porteur, n° 515342 de fr. 500.
2. Obligation de la Banque populaire suisse, titre au porteur, n° 515553, de fr. 1000.
3. Obligation de la Banque de l'Etat de Fribourg, titre au porteur, n° 55736, de fr. 4500, remboursable le 1er mars 1924.
4. Obligation de la Banque cantonale fribourgeoise, titre au porteur, n° 7330, de fr. 2500.
5. Obligation ou certificat de dépôt de la Banque populaire de la Gruyère, titre au porteur, n° 3361, de fr. 2000, au taux de 5 %, avec échéance au 11 janvier 1924. (W 446¹)

Bulle, le 13 septembre 1920. Le président: **J. Delatena.**

Le juge-instructeur du district de Martigny somme le détenteur inconnu des quatre actions, portant les numéros dix mille sept cent neuf, dix mille sept cent dix, dix mille sept cent onze et dix mille sept cent douze, de la société générale de conserves alimentaires, dont le siége social est à Saxon, qui ont été égarées, de produire ces titres dans le délai de trois ans dès le 15 septembre courant, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 422¹)

Pour être inséré trois fois dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Martigny-Ville, 10 septembre 1920.

Le président du tribunal de la Chaux-de-Fonds somme le détenteur inconnu des deux feuilles de coupons afférent aux obligations nos 682 et 683, emprunt de la commune de la Chaux-de-Fonds, 3½ %, de 1897, de produire ces titres au greffe du tribunal de cette dernière ville, dans le délai de trois ans, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Donné pour trois insertions à huit semaines d'intervalle, dans la Feuille officielle suisse du commerce. (W 358²)

La Chaux-de-Fonds, le 21 juillet 1920.

Le greffier du tribunal: **A. Greub.**

Deuxième insertion

Le tribunal de première instance de Genève somme le détenteur inconnu des obligations 3 % genevois, de 1880, nos 55940, 61595, 61596, 200926, de les produire et de les déposer en son greffe, dans le délai de trois ans, à partir de la première publication du présent avis.

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée.

Ordonnance du 15 juillet 1920. S. VII. (W 347²)

Le président: **W. Cougnard.** Le greffier: **R. Michoud.**

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Agenturen. — 1920. 17. September. Die Firma **H. Millner,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 300 vom 22. Dezember 1917, Seite 1898), Agenturen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Konditorei und Bäckerei. — 17. September. Inhaber der Firma **Fritz Brändli,** in Wädenswil, ist Fritz Brändli, von und in Wädenswil. Konditorei und Bäckerei. Bahnweg 13.

Milchhandel. — 17. September. Inhaber der Firma **Jakob Baumann,** in Zürich 8, ist Jakob Baumann, von Langnau a. Albis, in Zürich 8, Milchhandlung. Seefeldstrasse 205.

Hotel und Restaurant. — 17. September. Inhaberin der Firma **Frau Elise Furrer,** in Zürich 1, ist Elise Furrer geb. Münst, von Zürich, in Zürich 1. Betrieb des Hotels und Restaurants zum Bayerischer-Hof. Stampfenbachstrasse 26.

Pension und Restaurant. — 17. September. Inhaber der Firma **Ernst Huber,** in Zürich 2, ist Ernst Huber, von Engishofen (Erlen, Thurgau), in Zürich 2. Betrieb der Pension und Restaurants zur « Seewart ». Sternenstrasse 30.

Restaurant. — 17. September. Inhaber der Firma **Rudolf Sahli,** in Zürich 1, ist Rudolf Sahli-Schneider, von Wohlen (Bern), in Zürich 1. Betrieb des Restaurants zum « Eichhörnli ». Schoffelgasse 5.

Restaurant und Gasthof. — 17. September. Inhaber der Firma **Wilhelm Reutemann-Wanner zum « Falken »,** in Zürich 3, ist Wilhelm Reutemann-Wanner, von Zürich, in Zürich 3. Betrieb des Restaurants und Gasthofs zum « Falken ». Zurlindenstrasse 85.

17. September. **Corso-Gesellschaft Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 123 vom 28. Mai 1918, Seite 849). Heinrich Zeller ist als Verwaltungsratsdelegierter und Direktor zurückgetreten, dessen Unterschrift ist damit erloschen. An des letztern Stelle wurde als Direktor und Delegierter neu in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Otto Neumann-Hofer, von Lappienen (Ostpreussen), in Zürich 7. Demselben ist Einzelunterschrift erteilt.

Lingerie und Bekleidungsartikel. — 17. September. Die Firma **Walter Muxel,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 179 vom 12. Juli 1920, Seite 1342), übernimmt Aktiven und Passiven der Kommanditgesellschaft unter der Firma « W. Muxel & Cie., », Handelsgesellschaft « Libruco », in Zürich 6.

Gerberei. — 17. September. Die Firma **M. Schneider,** in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1917, Seite 1801), hat ihren Sitz nach Geroldswil verlegt, woselbst der Inhaber auch wohnt. Die Firma lautet: **Melchior Schneider.**

Kunst-, Sortiments- und Verlagsbuchhandlung. — 17. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Emil Meyer & Cie.,** in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 160 vom 23. Juni 1920, Seite 1190), hat in Zürich 1, Gessnerallee 52, eine Zweigniederlassung errichtet.

Englische Nouveautés. — 17. September. Die Firma **Chs. Lechleitner,** in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 225 vom 25. September 1916, Seite 1462), englische Nouveautés en gros, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Futtermittel und Landesprodukte. — 17. September. Die Firma **Hans Furrer,** in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1917, Seite 1982), Handel in Futtermitteln und Landesprodukten en gros und migros, ist infolge Aufgabe des Gesehäftes erloschen.

Hygienische Nähr- und Bekleidungsartikel. — 17. September. Firma **F. Zahner & Co., Filiale Zürich,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 252 vom 28. Oktober 1915, Seite 1446), mit Hauptniederlassung in Konstanz. Die alleinige Inhaberin Frieda Graf geb. Zahner wohnt nunmehr in Zürich 6. Die Firma verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich 6, Scheuchzerstrasse 72.

Glasmanufaktur, Glasmalerei, Dessinglasfabrik und Glasschleiferei. — 18. September. Die Firma **H. Huber-Stutz & Cie.,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 289 vom 8. Dezember 1916, Seite 1853), Schweiz. Glasmanufaktur, Glasmalerei, Dessinglasfabrik und Glasschleiferei, Gesellschafter: Heinrich Huber-Stutz, Joseph Rohner und Heinrich Mäder, ist infolge Hinschiedes des Gesellschafters Heinrich Huber-Stutz und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Kollektivgesellschaft unter der Firma « Huber-Stutz & Co. », in Zürich 4, übernommen.

Witwe Rosine Huber geb. Stutz, Henry Huber und Werner Huber, alle von Zürich, in Zürich 4, sowie Frau Irma Schaffner geb. Huber, von und in Augst (Baselland), als Erben des Heinrich Huber-Stutz sel., Joseph Rohner, von Böbikon (Aargau), und Heinrich Mäder, von Zürich, beide in Zürich 4, haben unter der Firma **Huber-Stutz & Co.,** in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. März 1909 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « H. Huber-Stutz & Cie. », in Zürich 4, übernimmt. Die Firma-Unterschrift führen nur die beiden Gesellschafter Joseph Rohner und Heinrich Mäder je durch Einzelzeichnung. Glasmanufaktur, Glasmalerei, Dessinglasfabrik und Glasschleiferei. Freyastrasse 12/14.

Velos, Velozubehör und Pneumatiks. — 18. September. Der Inhaber der Firma **Hermann H. Hieronymi,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1919, Seite 9), Bürger von Zürich, wohnt nunmehr in Zürich 7. Natur des Geschäftes: Velos, Velozubehör und Pneumatiks.

18. September. **Gewerbekrankenkasse Zürich, vormals Baugewerbekasse,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 102 vom 21. April 1920, Seite 746). Fritz Kunz ist aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden, dessen Unterschrift ist damit erloschen. An des letztern Stelle wurde neu als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Ernst Gasparotti, Maurer, von Brescia (Italien), in Zürich 3. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv je mit dem Verwalter oder einem andern Beamten.

Textilwaren, technische und chemisehe Produkte. — 18. September. Die infolge Konkurseröffnung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Juni 1920 von Amtes wegen vorgenommene Löschung der Firma **Oswald Jaeger & Co.,** in Zürich 1, Stampfenbachstrasse 15 (S. H. A. B. Nr. 170 vom 2. Juli 1920, Seite 1270), Export in Textilwaren, technische und chemische Produkte, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Oswald Jäger, von Bukarest (Rumänien), in Zürich 7; Kommanditär und Prokurist mit dem Betrage von Fr. 100,000 (einhunderttausend Franken): Jacques Goldstein, von und in Bukarest, wird, nachdem der Konkurs vom Bezirksgericht Zürich laut Verfügung vom 13. August 1920 widerrufen ist, aufgehoben. Die Firma besteht in früherer Weise weiter.

Härte-, Löt- und Einsatzpulver, chemisch-technische Produkte. — 18. September. Die Firma **Hirmke & Sprenger,** in Herrliberg (S. H. A. B. Nr. 139 vom 16. Juni 1914, Seite 1037), Fabrikation von Härte-, Löt- und Einsatzpulver, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten, Gesellschafter: Emil Hirmke und Otto Sprenger, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Landesprodukte. — 18. September. In der Firma **A. Güntensperger,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 99 vom 26. April 1919, Seite 715), ist die Prokura des Hans Perego erloschen.

18. September. **Aktiengesellschaft Kartographia Winterthur, vormals Topographische Anstalt Winterthur, J. Schlumpf,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 78 vom 3. April 1918, Seite 534). Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Heinrich Schlumpf ist erloschen. Kollektivunterschrift je zu zweien ist erteilt an Alexander Isler, Privatier, Präsident des Verwaltungsrates, und an die Geschäftsleiter Jakob Flach und Edwin Zwingli, alle von und in Winterthur.

18. September. **Konsumverein Altstetten,** in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 65 vom 19. März 1915, Seite 358). Ulrich Schneebeli, Stephan Schwarz, Robert Stolz und Albert Guldener sind aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden, die Unterschriften der beiden erstern sind damit erloschen. Der Vorstand besteht nunmehr aus: Jakob Appenzeller, Präsident, bisher Beisitzer; Conrad Schwarz, Vizepräsident, bisher Beisitzer; Ernst Stolz, Bankkommis, von Albisrieden, in Altstetten, Aktuar; Heinrich Bosshard-Aeschmann, S. B. B.-Angestellter, von und in Altstetten, Kassier; Jakob Fügli, Verwalter, bisher, und den Beisitzern: Hans Glättli-Weymann und Rudolf Schwarz, beide Landwirte, von und in Altstetten. Präsident, Aktuar, Kassier und Verwalter zeichnen je zu zweien kollektiv.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

1920. 17. September. Unter dem Namen **Fürsorgefonds der Firma Arnold Spychiger in Langenthal,** hat die Firma «Arnold Spychiger», in Langenthal, eine Stiftung mit Sitz in Langenthal errichtet. Die Stiftungsurkunde datiert vom 22. Juli 1920. Die Stiftung bezweckt in erster Linie die Unterstützung notdürftiger Angestellter und Arbeiter und deren Familien aus den Zinsen des Fürsorgefonds. Ein eventueller Uebersehuss kann sodann auch als Alters-, Invaliden-, Witwen- und Waisenpension für das Personal der Firma verwendet werden. Das Kapital selbst darf nieht zu Auszahlungen verwendet werden, zu denen die Firma Arnold Spyehiger durch die gegenwärtige oder zukünftige eidgenössisehe oder kantonale Gesetzgebung (z. B. durch die in Aussicht stehende Alters- und Invalidenversicherung) verpflichtet wird. Organ der Stiftung ist eine Kommission von drei Mitgliedern, in die der Firmainhaber ein Mitglied und die Angestellten und Arbeiter zwei Mitglieder mit zweijähriger Amtsdauer wählen. Der Delegierte des Geschäftsinhabers führt mit einem der anderen Mitglieder der Kommission die rechtsverbindliehe Kollektivunterschrift für die Stiftung. Delegierter des Gesehäftsinhabers ist Fritz Schaer, von Gondiswil, Prokurist, in Langenthal. Weitere Mitglieder der Kommission sind: Gottfried Leuenberger, von und in Rütschelen, Fabrikarbeiter, und Gottfrid Hess, von Walterswil, Fabrikarbeiter, in Langenthal.

Bureau de Delémont

Boulons, écrous, ferronnerie diverse. — 17 septembre. La société en commandite **Allemann, Saner & Cie,** à Delémont (F. o. s. du c. du 12 mars 1919, n° 59, page 401), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison « Henri Allemann », fabrique de boulonnerie et ferronnerie, à Delémont.

Le chef de la maison **Henri Allemann,** à Delémont, est Henri Allemann, de Rosières (Soleure), demeurant à Delémont. La maison reprend l'actif et le passif de la société en commandite «Allemann, Saner & Cie», qui est radiée. Vente et fabrieation de boulons, écrous et ferronneries diverse, à Delémont, route de Berne.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1920. 18. September. **Kalk- & Cementfabriken Beckenried A.-G. (Fabriques de chaux et ciment Beggenried S.-A.),** mit Sitz in Beckenried (S. H. A. B. Nr. 302 vom 16. Dezember 1919, Seite 2214 und dortige Verweisung). Die bisherigen Verwaltungsratsmitglieder Alois Steinbrunner-Breuder, Präsident; Hermann Beck-Steinbrunner, Delegierter; und Eugen Meyer, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften der zwei Erstgenannten sind erloschen. An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. August 1920 wurde der Verwaltungsrat neu bestellt aus: Ferdinand Zurlinden, Fabrikant, von und in Aarau, Präsident; Wilhelm Francke, Fabrikant, von und in Aarau, Vizepräsident; Dr. med. Anton Brügger, Arzt, von Churwalden, in Mels, Aktuar; und Ferdinand Richner, Fabrikdirektor, von Aarau, in Wildegg. Sämtliche vier Verwaltungsratsmitglieder sind zur Führung der Einzelunterschrift für die Gesellschaft berechtigt.

18. September. Inhaber der Firma **Theodor Stadelmann, Gasthaus z. Krone,** in Stansstad, ist Theodor Stadelmann, von Escholzmatt, in Stansstad. Betrieb des Gasthauses Krone in Stansstad.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Tourbières. — 1920. 18 septembre. La maison **Schuepp & Hofmann,** à Vuadens (F. o. s. du c. du 29 juillet 1920, n° 195, page 1471), a transféré son siège à Köniz près Berne. La raison est donc radiée à Vuadens.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

Auberge. — 18 septembre. La raison **Auguet Joseph,** exploitation de l'Auberge du Chamois, à Vaudcrens (F. o. s. du c. du 8 janvier 1918, n° 5, page 34), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

Schuhwaren usw. — 1920. 5. August. Die Firma **Sociedad Bally Limitada,** Aktiengesellsehaft in Schönenwerd, Handel mit Waren im allgemeinen, speziell der Schuhbranche, in ihren Geschäften von Montevideo und Buenos-Aires (S. H. A. B. Nr. 256 vom 20. Juni 1905 und Nr. 95 vom 14. April 1920), wird infolge Verlegung des Sitzes nach Südamerika und nach Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften im Handelsregister gestrichen.

Bureau Stadt Solothurn

18. September. Die Genossenschaft unter der Firma «Käserei-Genossenschaft Solothurn», in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 110 vom 12. Mai 1917, Seite 771 und dortige Verweisung), hat sich durch Beschluss derGeneralversammlung vom 18. April 1920 aufgelöst; die Liquidation wird unter der Firma **Käserei-Genossenschaft Solothurn in Liquidation** durch die bisherigen zeichnungsberechtigten Mitglieder Hermann Witmer, Wirt, von und in Langendorf; Adolf Steiner, Landwirt, von und in Biberist; und Fritz Trittibach, von Lüterswil, Landwirt, in Langendorf, besorgt. Die Liquidatoren führen je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Mercerie en gros. — 1920. 10. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Bertschmann & Lehmann,** Mercerie en gros, in Basel (S. H. A. B. Nr. 91 vom 16. April 1919, Seite 654), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Karl Bertschmann», in Basel.

Mercerie, Spielwaren en gros. — 10. September. Inhaber der Firma **Karl Bertschmann,** in Basel, ist Karl Bertschmann-Schmidt, von und in Basel; die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erlosehenen Firma «Bertsehmann & Lehmann», in Basel, Amerbachstrasse 88. Mercerie und Spielwaren en gros.

14. September. Unter der Firma **Navigator A. G. (Navigator S. A.),** hat sich mit Sitz in Basel eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Handel im allgemeinen und die Fabrikation von Waren aller Art, Import und Export in Kommission und für eigene Rechnung und Beteiligung an verwandten Unternehmungen zum Zwecke hat. Die Statuten der Gesellschaft sind am 10. September 1920 festgesetzt worden. Die Gesellschaft ist auf unbestimmte Dauer geschlossen. Das Grundkapital beträgt einhunderttausend Franken (Fr. 100,000) und ist eingeteilt in 20 Aktien von je Fr. 5000. Die Aktien lauten auf den Namen. Die Bekanntmachungen erfolgen durch einmalige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen steht dem Verwaltungsrate zu. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt zurzeit das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Rudolf Börlin-Siefarth, Kaufmann, von Bennwil (Baselland), wohnhaft in Basel. Geschäftslokal: Leonhardstrasse 10.

16. September. Unter der Firma **Société Générale d'Exploitations Industrielles** gründet sich mit dem Sitze in Basel eine Aktiengesellschaft, welche die Ausbeutung, den An- und Verkauf industrieller Unternehmungen und Verfahren sowohl in der Schweiz, als auch im Auslande, sowie die Durchführung von Operationen aller Art, welche mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängen, zum Zwecke hat. Die Beteiligung an andern schweizerischen und ausländischen Unternehmungen ist gestattet. Die Gesellschaftsstatuten sind am 25. August 1920 festgesetzt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt drei Millionen Franken (Fr. 3,000,000), eingeteilt in 12,000 Aktien à Fr. 250, auf den Inhaber lautend. Gemäss § 4 der Statuten übernimmt die Gesellschaft laut Inventaren vom 24. August 1920 von Emil Lanhoffer und Jean de Fleury, beide in Paris, Aktien und Bankguthaben im Werte von Schweizerfranken 2,080,000 und französisehen Franken 12,847,000, sowie Schulden im Betrage von Schweizerfranken 2,500,000. Die Gesellschaft übernimmt den Apport von Emil Lanhoffer zum Preise von Fr. 1,750,000 und den Apport von Jean de Fleury zum Preise von Fr. 500,000. Der Uebernahmspreis wird berichtigt durch Uebergabe von 9000 voll liberierten Aktien, und zwar erhält Emil Lanhoffer 7000 und Jean de Fleury 2000 Aktien. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen üben aus je zwei Mitglieder des Verwaltungsrates unter sich durch Kollektivunterschrift, die von der Direktion delegierten Direktionsmitglieder durch Einzelunterschrift, je zwei der übrigen Direktionsmitglieder unter sich, je zwei Prokuristen unter sich oder ein Prokurist mit einem Direktionsmitglied durch Kollektivunterschrift. Verwaltungsräte sind: Albert Scheurer, Industrieller, französischer Staatsangehöriger in Thann, Präsident; Dr. Alfred Wieland, Advokat und Notar, von und in Basel, und Arnold Pfister-Grollimund, Kaufmann, von und in Basel. Mitglieder der Direktion sind: obiger Albert Scheurer, Chemiker, in Thann; Daniel Mieg, Industrieller, in Mülhausen, beide französische Staatsangehörige; Charles Wagner, Kaufmann, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien; Eugen Jaquet, Chemiker, in Mülhausen, von St-Imier (Bern); Jules Scheurer, Senateur, Louis Lomüller, Chemiker, Emil Lanhoffer, Ingenieur, und Edmond Lanhoffer, Ingenieur, die vier letzteren sämtliche französische Staatsangehörige und wohnhaft in Paris. Delegierte der Direktion sind obiger Emil Lanhoffer und obiger Edmond Lanhoffer. Prokurist ist: Willy Frick, Kaufmann, französischer Staatsangehöriger, in Poissy (Frankreich). Geschäftslokal: Aeschenvorstadt 53.

Import und Export. — 16. September. Die Firma **Geo Guba,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 14 vom 16. Januar 1920, Seite 92), Import und Export, hat ihren Sitz nach Suvigliana b. Castagnola (Tessin) verlegt; die Firma ist daher in Basel erlosehen.

16. September. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Aktiengesellschaft Hotel z. Storchen,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 126 vom 31. Mai 1918, Seite 870), Kauf, Einrichtung und eventueller Betrieb des Hotels zum Storchen, ist der Delegierte des Verwaltungsrates Heinrieh Zeller, in Zürich, ausgeschieden, dessen Unterschrift damit erloschen. An dessen Stelle ist zum Delegierten des Verwaltungsrates gewählt worden: Dr. Otto Neumann-Hofer, Direktor, von Lappienen (Ostpreussen), wohnhaft in Zürich. Derselbe führt namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

17. September. In der Genossenschaft unter der Firma **Kohlenverkaufsstelle für Hausbrand und Kleinbetriebe (Hausbrandzentrale),** in Basel (S. H.

A. B. Nr. 154 vom 16. Juni 1920, Seite 1143), ist die an Leonhard Lindenmaier erteilte Prokura erloschen. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Jules Grüring, von Biel, in Basel, in der Weise, dass derselbe ermächtigt ist, je mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv zu zweien zu zeichnen.

Futterartikel und chemisch-technische Produkte. — 17. September. Die Firma **H. Tschudi,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 206 vom 2. September 1916, Seite 1356), Vertretungen in Futterartikeln und chemisch-technischen Produkten, ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Elektrotechnische Fabrik. — 18. September. Die Firma **J. J. Buser,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 192 vom 19. August 1915, Seite 1138), elektrotechnische Fabrik, erteilt Prokura an Arnold Hartmann, von Basel, wohnhaft in Binningen (Baselland).

Maschinenanlagen für die Holzindustrie mit elektrischem Kraftantrieb. — 18. September. Die Firma **Fischer & Süffert,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 87 vom 13. April 1918, Seite 603), Projektierung, Lieferung und Erstellung kompletter Maschinenanlagen für die gesamte Holzindustrie mit elektrischem Kraftantrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Freiestrasse 53.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1920. 16. September. Unter dem Namen **Basellandschaftliche Ueberlandbahn** gründet sich mit Sitz in Liestal (Baselland) eine Aktiengesellschaft. Der Zweck der Gesellschaft ist der Bau und Betrieb einer elektrischen Schmalspurbahn von Basel (Kantonsgrenze bei St. Jakob) nach Liestal, mit allfälliger Abzweigung von Muttenz nach Neuewelt. Es soll zunächst die erste Sektion der Bahn, d. h. die Teilstrecke Kantonsgrenze bei St. Jakob bis Muttenz gebaut und betrieben werden. Die Gesellschaftsstatuten sind am 21. Februar 1920 festgelegt worden. Die Dauer der Gesellschaft beträgt 80 Jahre, vom 4. April 1914 an, vorausgesetzt, dass weder der Bund noch der Kanton Baselland schaft von den ihnen konzessionsgemäss zustehenden Rückkaufsrechten vorher Gebrauch machen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 600,000.—, eingeteilt in 3000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 200.—, wovon Fr. 200,000.— als Stammaktien und Fr. 400,000.— als Prioritätsaktien gegeben werden. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, der Basellandschaftlichen Zeitung, dem Landschäftler, und den Basler Nachrichten. Die zur Vertretung nach aussen und zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift befugten Personen bezeichnet der Verwaltungsrat. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Dr. Carl Tanner, Regierungsrat, von Hölstein, in Liestal; Dr. Alfred Veit, Advokat, von Basel, in Liestal; Rudolf Rüdin, Bahnbeamter, von Pfyn, in Muttenz; Arnold Meyer, Architekt, von Muttenz, in Pratteln; Dr. Oskar Stutz, Gemeindepräsident, von und in Liestal; Arnold Gysin, Direktor der Basler Strassenbahnen, von Liestal, in Basel; Dr. Albert Wirth, Vizedirektor der Basellandschaftlichen Kantonalbank, von und in Liestal; Bernhard Jäggi-Büttiker, Präsident der Verwaltungskommission des Verbandes Schweizerischer Konsumvereine, von Mümliswil, in Basel; Dr. Fritz Ramstein, Anwalt, von und in Muttenz. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen kollektiv je zu zweien: Dr. Carl Tanner, Regierungsrat, Präsident des Verwaltungsrates; Dr. Alfred Veit, Advokat, Vizepräsident des Verwaltungsrates, und Dr. Albert Wirth, Vizedirektor, Sekretär des Verwaltungsrates. Geschäftslokal: Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Korsetts und Korsettsfurnituren etc. — 1920. 17. September. Die Firma **Richard Ebner,** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 91 vom 17. April 1916, Seite 619), erteilt Prokura an Frau Aimée Ebner-Kunz, von Feuerthalen (Zürich), in Schaffhausen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Viehhandel etc. — 1920. 17. September. Inhaber der Firma **Conrad Hänz,** in Teufen, ist Conrad Hänz, von Teufen, wohnhaft in Niederteufen. Vichhandel und Landwirtschaft. Oberboden Nr. 355.

17. September. Genossenschaft unter der Firma **Kornkassa Vordorf,** mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 21 vom 27. Januar 1913, Seite 149 und dortige Verweisung). Aus dem Vorstande ist der bisherige Aktuar Ulrich Tanner ausgeschieden. Der Vorstand setzt sich zurzeit folgendermassen zusammen: Jakob Merz, Ratsschreiber, von Herisau, Präsident; Jakob Baumgartner, Reallehrer, von Herisau, Vizepräsident; Heinrich Heusi, Bahnbeamter, von Schleitheim (Schaffhausen), Kassier; Johannes Frischknecht, Erzieher, von Schwellbrunn, Aktuar; und Ulrich Schellenberg, Lithograph, von Pfäffikon (Zürich), Beisitzer; alle wohnhaft in Herisau. Der Präsident und der Kassier führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Seidenstoffwebereien. — 1920. 16. September. Unter der Firma **E. Schubiger & Co., Aktiengesellschaft,** besteht mit Sitz in Uznach und mit Statuten vom 11. September 1920 eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer, welche die im Jahre 1858 gegründete und unter der Firma «E. Schubiger & Co.» (S. H. A. B. Nr. 44 vom 23. Februar 1909, Seite 302) betriebenen Seidenstoffwebereien in Uznach, Kaltbrunn und Benken übernimmt und weiterführt. Sie kann Filialen im In- und Ausland errichten. Die Uebernahme des Geschäftes erfolgt auf Grund der Eingangsbilanz vom 1. Februar 1920, welche an Aktien Fr. 7,841,318.70 und an Passiven Fr. 5,841,318.70 aufweist zum Werte von Fr. 2,000,000.—. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 2,000,000.—, eingeteilt in 400 voll einbezahlte, auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 5000.—. Die bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Emil Schubiger, Adolf Schubiger und Alfred Schubiger erhalten als Gegenwert für die Einbringung ihrer Anteile an der bisherigen Firma im Betrage von je Fr. 300,000 je 60 Aktien à Fr. 5000.—; die bisherigen Kommanditäre Frl. Claudine Schubiger, Dr. A. Plattner-Schubiger, Paul Müller-Schubiger, J. Schubiger-Gutknecht, O. Schubiger-Plattner, Dr. J. Maeder-Schubiger und J. Stockmann-Schubiger für ihre Kommanditeinlage von je Fr. 60,000.— je 12 Aktien à Fr. 5000.—. Der Rest des Aktienkapitals von Fr. 680,000 ist in bar einbezahlt. Soweit das Gesetz öffentliche Bekanntmachungen vorschreibt, erfolgt dieselbe durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus fünf Mitgliedern: Emil Schubiger-Vornaro, Kaufmann, von und in Uznach, Präsident; Adolf Schubiger-Rusch, Kaufmann, von und in Uznach; Alfred Schubiger-Simmen, Kaufmann, von und in Uznach; Paul Müller-Schubiger, Gerichtspräsident, von und in Schmerikon, und Julius Simmen, Kaufmann, von und in Solothurn. Für die Gesellschaft führen kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift die Mitglieder des Verwaltungsrates Emil Schubiger, Adolf Schubiger, Alfred Schubiger. Prokura ist erteilt an Louis Keller, von Rorschach, in Uznach. Derselbe zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Lebensmittel en gros etc. — 16. September. Die Firma **Jean Ruegg-Lüthy,** Lebensmittel en gros, Spezialität: Speisefette und Speiseöle, in Buchs (S. H. A. B. Nr. 257 vom 1. November 1916, Seite 1663), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Buchbinderei, Papeterie. — 16. September. Die Firma **G. Pfister,** Buchbinderei, Papier- und Schreibmaterialienhandlung, in Lichtensteig (S. H. A. B. vom 18. Januar 1892, Seite 42), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Stickerei. — 16. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Steiger & Co.,** Fabrikation von Stickereien, in Flawil (S. H. A. B. Nr. 323 vom 7. August 1905, Seite 1289), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Säge, Hobelwerk, Baumaterialien. — 16. September. Die Firma **B. Sonderegger-Tschudy,** Säge- und Hobelwerk, Baumaterialienhandel, in Rheineck (S. H. A. B. Nr. 65 vom 19. März 1918, Seite 439), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Papeterie, Buchhandlung, Spielwaren etc. — 16. September. Inhaber der Firma **Ernst Döbeli,** in Lichtensteig, ist Ernst Döbeli, von Seon (Aargau), in Lichtensteig. Papeterie, Buchbinderei, Spielwaren und Buchhandlung.

Gasthof. — 16. September. Die Firma **Josef Fischer z. Schwarzen Adler,** Gasthof und Herberge, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 52 vom 27. Februar 1912, Seite 343), wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges von Amtes wegen gelöscht.

Weinhandlung. — 16. September. Die Kollektivgesellschaft unter der bisherigen Firma **Wilh. Schachtler's Erben,** Weinhandlung, in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 240 vom 9. Oktober 1918, Seite 1595), ändert die Firma ab in **Schachtler & Co.** Gesellschafter sind: Witwe Clementine Schachtler-Kuster von und in Altstätten; Wilhelm Jakob Schachtler, von Altstätten, in Bürglen; Gustav Robert Haubensak-Schachtler, von Zürich, in Altstätten; Marta Lidia Bauer-Schachtler, von Altstätten, in Davos-Dorf, Hedwig Clementine Schachtler, von und in Altstätten, und Alfred Paul Schachtler, von Altstätten, in Genf. Die Unterschrift führen einzeln Gustav Robert Haubensak und Hedwig Clementine Schachtler. Die Unterschrift von Wilhelm Jakob Schachtler ist erloschen.

16. September. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Buchdruckerei Zollikofer & Co.,** Buch- und Kunstdruckerei und Zeitungsverlag, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 278 vom 2. November 1910, Seite 1883), ist der Kommanditär und Prokurist Emil Zollikofer-Wirth ausgeschieden und dessen Kommanditbeteiligung und Prokura damit erloschen. Als neue Kommanditärinnen treten in die Firma ein: Frau Frieda Sand-Zollikofer, von und in St. Gallen, und Fräulein Dr. Clara Zollikofer, von St. Gallen, in Zürich, mit dem Betrage von je Fr. 100,000.

Spedition, Kommission. — 16. September. Die Firma **Jos. J. Leinkauf,** Spedition und Kommissionsgeschäft, mit Hauptsitz in Wien und Zweigniederlassung in Buchs (S. H. A. B. Nr. 45 vom 21. Februar 1920, Seite 314), erteilt für die letztere Kollektivprokura an Albert Keller, von Basel-Stadt, in Buchs.

Stickerei. — 16. September. Die von der Firma **Johann Messmer,** Stickerei, in Gähwil, Gde. Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 78 vom 3. April 1917, Seite 544), an Hermann Koller erteilte Prokura ist erloschen.

Kinematograph. — 17. September. Die Firma **Chr. Karg,** Kinematograph St. Magnihalden und American Cinema Kornhausstrasse, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1919, Seite 51), ist infolge Ueberganges des Geschäftes an die Firma «Karg & Weissmann», Lichtspiel-Vereinigung, erloschen.

17. September. **Konzertverein der Stadt St. Gallen,** Verein mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 99 vom 17. April 1913, Seite 697). Aus der Kommission sind Albert Meyer, Emil Zollikofer-Wirth, Hector Rigezzi und Robert Stadelhofer ausgeschieden und deren Unterschriften erloschen. Als neue Kommissionsmitglieder wurden gewählt: Arthur Neuburger, Kaufmann, von St. Gallen; Ludwig Homburger, Kaufmann, von St. Gallen, und Dr. med. Otto Wenner, Arzt, von St. Gallen; alle in St. Gallen. Präsident ist zurzeit das bisherige Kommissionsmitglied Dr. med. Hans Bärlocher. Der Präsident zeichnet kollektiv mit je einem weitern Mitglied der Kommission.

17. September. **Genossenschaft ostschweiz. Ziegeleibesitzer,** mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 186 vom 7. August 1918, Seite 1275). Aus dem Vorstand ist der Aktuar Adolf Noppel ausgetreten. An dessen Stelle wurde als neues Vorstandsmitglied und zugleich Vizepräsident gewählt: Gottlieb Zäch, Ziegeleibesitzer, von und in Oberriet. Die Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv je zu zweien.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1920. 13. September. Die Firma **Conservenfabrik Frauenfeld H. Wälli-Sultzberger,** Gemüsekonservenfabrik in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1902, Seite 18 und Nr. 445 vom 14. November 1905, Seite 1779), und damit die an Albert Stössel erteilte Prokura ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Industrieabfälle. — 13. September. Die Firma **E. Arber-Berger,** Handel mit Industrieabfällen aller Art, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 115 vom 17. Mai 1918, Seite 796), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Manufaktur, Tuch- und Bettwaren. — 14. September. Die Firma **Wwe. Rosa Scaler,** in Sulgen (S. H. A. B. Nr. 272 vom 19. November 1918, Seite 1799), ist infolge Verehelichung erloschen.

Inhaber der Firma **Hans Meyer-Scaler,** in Sulgen, ist Hans Meyer-Scaler, von Zürich, in Sulgen, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Wwe. Rosa Scaler» übernimmt. Manufaktur-, Tuch- und Bettwarengeschäft.

Metzgerei. — 15. September. Inhaber der Firma **Höhener-Huber,** in Speiserslehn, Gde. Frasnacht, ist Albert Höhener-Huber, von Thal (St. Gallen), in Speiserslehn. Metzgerei.

Institut für heraldisches Kunstgewerbe und Genealogie. — 16. September. Friedrich Wiedersheim, von Zürich, in Kreuzlingen, und Gotthard Hauser, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz, haben unter der Firma **Wiedersheim & Hauser,** in Kreuzlingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 6. September 1920 begonnen hat. Institut für heraldisches Kunstgewerbe und Genealogie.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Imprese di costruzioni. — 1920. 17 settembre. Luigi Rusconi, de Appiano (Como, Italia), e Giuseppe Rusconi, di Giubiasco, fratelli, figli del fu Giuseppe, entrambi domiciliati in Montecarasso, hanno costituito a datare dal 1 gennaio 1920, con sede in Montecarasso, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Rusconi Luigi & Co.** Imprese di costruzioni.

Ufficio di Lugano

Rappresentanze. — 17 settembre. La ditta **Rud. Aeschbach,** in Lugano, rappresentanze (F. u. s di c. n° 111 del 14 maggio 1917, pag. 780), viene cancellata per cessazione di commercio.

Importazione ed esportazione. — 17 settembre. La ditta **J. Arnold,** in Lugano, importazione ed esportazione (F. u. s. di c. n° 85 dell' 11 aprile 1918, pag. 585), viene cancellata per cessazione di commercio.

Importazione, esportazione materie tessili. — 17 settembre. La ditta **Michel Béjarano,** in Lugano, importazione ed esportazione di materie tessili (F. u. s. di c. n° 132 del 26 maggio 1920, pag. 981), viene cancellata per decesso del titolare. L'attivo ed il passivo è ripreso dalla ditta «Eredi Michel Béjarano & Co».

Importazione, esportazione materie tessili. — 17 settembre. Sotto la ragione sociale **Eredi Michel Béjarano & Co,** si è costituita in Lugano una società in nome collettivo fra: Julie Béjarano, ved. Michel e figli Leone, maggiorenne, Mosè, Giuseppe, Simone e Clara, minorenni, di Filippopoli (Bulgaria), domiciliati in Lugano, e Marco Romano, di origine persiano, in Lugano. La società ha avuto principio il 3 settembre 1920, assume attivo e passivo della cancellata ditta «Michel Béjarano» ed è vincolata di fronte ai terzi solo dalle firme individuali dei soci: Marco Romano e Leone Béjarano. Importazione ed esportazione di materie tessili.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Tissus, confections, nouveautés. — 1920. 15 septembre. La raison sociale **Fréderic Binder,** à Bex, tissus, confections, nouveautés (F. o. s. du c. du 11 septembre 1906), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

16 septembre. La **Compagnie des produits électrochimiques,** société anonyme dont le siège est à Bex (F. o. s. du c. du 2 avril 1918), fait inscrire que dans l'assemblée générale de ses actionnaires du 21 juin 1920, il a été décidé de modifier les statuts comme suit: a) de supprimer le deuxième alinéa de l'article 10 des statuts et de le remplacer par le texte suivant: le conseil d'administration peut en tout temps déléguer une partie ou la totalité de ses pouvoirs à un comité de direction à un ou plusieurs administrateurs délégués, à un ou plusieurs directeurs et fondés de pouvoirs, b) d'ajouter à l'article 12 un second alinea, ainsi conçu: «le conseil d'administration peut accorder à son choix la signatur socialc à un ou plusieurs administrateurs, directeurs et fondés de pouvoirs, signant individuellement ou collectivement.» Ensuite de démission, M. Auguste Landriset, docteur ès sciences, à Genève, ne fait plus partie du conseil d'administration. En application de l'article 12 des statuts, le conseil d'administration confère la signature sociale à: Paul Dutoit, administrateur-délegué, originaire de Chavannes et Moudon, professeur, domicilié à Lausanne; Adrien Robert, originaire des Ponts de Martel (Neuchâtel), directeur, domicilié à Bex; Jacob dit Jaques Schaer, originaire de Egnach (Thurgovie), chef comptable, domicilié à Bex. La société sera valablement engagée par la signature de deux des personnes ci-dessus désignées, signant collectivement entre elles, ou chacune d'elles signant collectivement avec le président ou le secrétaire qui possèdent déjà la signature sociale.

Bureau de Lausanne

15 septembre. Dans son assemblée générale ordinaire du 12 juin 1920, la **Société anonyme de l'Hôtel Mirabeau,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 20 juillet 1909, 26 octobre 1909 et 11 août 1911), a modifié ses statuts. L'article modifié intéressant les tiers et le suivant: Le capital social de deux cent cinquante mille francs est réduit à deux cent mille francs, par la réduction de cinq cents à quatre cents francs de la valeur nominale de chaque action. Dans son assemblée générale extraordinaire du 2 août 1920, la société a modifié ses statuts. L'article modifié intéressant les tiers est le suivant: Le capital social a été augmenté de cent mille francs par l'émission de deux cent cinquante actions nouvelles privilégiées, au porteur, de quatre cents francs chacune. Le capital social est donc de trois cent mille francs, représenté par deux cent cinquante actions privilégiées de quatre cents francs chacune, au porteur, et de cinq cents actions ordinaires de quatre cents francs chacune, au porteur.

Courtage, représentation. — 15 septembre. La société en commandite **Henri Meyer & Cie,** courtage et représentation, à Lausanne (F. o. s. du c. du 17 février 1916), à transféré son bureau de la place Montbenon 2, à la Villa de la Navigation, Les Jordils.

Articles de droguerie. — 15 septembre. La raison **Jean Gütjahr, «Laboratoire Actino»,** spécialités d'articles de droguerie, à Lausanne (F. o. s. du c. du 23 août 1920), est radiée ensuite de cessation d'affaires.

Vins. — 15 septembre. La raison **H. Séchaud,** vins, à Paudex (F. o. s. du c. des 6 février 1883 et 27 janvier 1908), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Julien, fils de feu Henri Séchaud, de Paudex, y domicilié, a repris sous la raison **Julien Séchaud fils,** à Paudex, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «H. Séchaud» radiée. Vins.

Antiquités, arts graphiques. — 16 septembre. La société en nom collectif **Les fils d'Eugène Baud, succrs. de Eugène Baud,** antiquités, arts graphiques etc., à Lausanne (F. o. s. du c. des 29 avril 1889 et 14 décembre 1906), est dissoute. La liquidation étant complétement terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

1920. 16. August. Unter der Firma **Darlehenskasse Naters & Birgisch** hat sich nach Massgabe des Art. 678 ff. des Schweizerischen Obligationenrechtes eine in das Handelsregister einzutragende Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht ihrer Mitglieder gebildet, mit Sitz und Gerichtsstand in Naters. Die Statuten datieren vom 27. Juni 1920. Die Genossenschaft ist auf folgenden Vereinsbezirk beschränkt: Naters und Birgisch, und hat den Zweck: a) ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen; b) jedermann Gelegenheit zu geben, seine müssig liegenden Gelder gegen Sparkassenbüchlein, Obligationen, Depositen- und Konto-Korrentbüchlein verzinslich anzulegen; c) ein unteilbares Genossenschaftsvermögen anzusammeln. Mitglieder der Genossenschaft können nur solche Personen werden, welche: a) in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen; b) selbständig handlungsfähig sind; c) kreditfähig sind; d) bei keiner anderen Kreditgenossenschaft beteiligt sind; e) in dem Genossenschaftsbezirk ihren Wohnsitz haben. Auch juristische Personen (Korporationen, Genossenschaften, Vereine) können Mitglieder werden. Zum Erwerb der Mitgliedschaft ist erforderlich: a) eine schriftlich unterzeichnete unbedingte Erklärung des Beitritts auf Grund der bestehenden Statuten; b) Aufnahme durch Vorstandsbeschluss; c) Eintragung in die Liste der Genossenschafter beim Handelsregister. Die Mitgliedschaft erlischt, und zwar immer mit Schluss des Geschäftsjahres: a) durch Wegzug aus dem Vereinsbezirk; b) durch Todesfall; c) durch wenigstens dreimonatliche schriftliche Kündigung von Seiten eines Mitgliedes; d) durch Ausschluss eines Mitgliedes aus der Genossenschaft gemäss Art. 6 der Statuten. Spätestens innert 6 Monaten nach dem Erlöschen der Mitgliedschaft wird der einbezahlte Geschäftsanteil zurückbezahlt; in der gleichen Frist haben ausgeschiedene Mitglieder allfällige Darlehen zurückzuzahlen, sofern dieselben nicht schon früher fällig waren. Gegen Verweigerung der Aufnahme und gegen Ausschluss von Seite des Vorstandes ist innert Monatsfrist Rekurs an den Aufsichtsrat gestattet, der endgültig entscheidet. Die Mitglieder sind verpflichtet: a) bei der Aufnahme ein Eintrittsgeld zu Eigentum der Genossenschaft zu entrichten, dessen Höhe die Generalversammlung festsetzt; b) einen Geschäftsanteil von Fr. 20 nach Vorschrift des Reglements einzubezahlen; c) für alle ordnungsmässigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, unbeschränkt und solidarisch zu haften; d) die Genossenschaftsstatuten zu beobachten und das Interesse der Genossenschaft in jeder Beziehung zu wahren. Das Betriebskapital besteht: a) aus dem eigenen Vermögen der Genossenschaft (Eintrittsgeldern, Geschäftsanteilen und Reservefonds); b) aus fremdem Kapital (Anleihen, Einlagen auf Sparkassabüchlein, auf Obligationen, Konto-Korrentbüchlein und Depositengeldern). Ein Mitglied kann sich nur mit einem Geschäftsanteil beteiligen; derselbe darf während der Dauer der Mitgliedschaft von der Genossenschaft weder ausbezahlt noch im geschäftlichen Verkehr als Pfand genommen werden. Die einbezahlten Raten des Geschäftsanteils bilden das Geschäftsguthaben eines Mitgliedes. Der Reservefonds wird geäufnet aus dem Reingewinn wie folgt: 50% des Reingewinnes werden zum voraus dem Reservefonds überwiesen. Von den übrigen 50% setzt die Generalversammlung den Zins für die einbezahlten Geschäftsanteile fest, welcher 5% nicht übersteigen darf. Der Rest fällt ebenfalls in den Reservefonds. Einzahlungen während des eben abgelaufenen Jahres an die Geschäftsanteile sind nicht zinsberechtigt. Hat der Reservefonds die Höhe des Betriebskapitals erreicht, so beschliesst die Generalversammlung, wieviel Prozent vom Reingewinn demselben ferner zu überweisen sind. Der Rest kann, nach Abzug von höchstens 5% Gewinnanteil, auf die Geschäftsguthaben, ganz oder teilweise nach Beschluss der Generalversammlung zu landwirtschaftlichen und gewerkschaftlichen Zwecken im Interesse der Gesamtheit der Mitglieder verwendet werden. Der Reservefonds bleibt unter allen Umständen Eigentum der Genossenschaft. Die Mitglieder haben persönlich keinen Anteil an demselben und können nie Teilung verlangen. Derselbe dient in erster Linie zur Deckung eines allfälligen, aus der Bilanz sich ergebenden Verlustes. Reicht der Reservefonds nicht aus, so wird der Fehlbetrag nach Kopfzahl verteilt, von dem Geschäftsguthaben abgeschrieben und eventuelle Fehlbeträge von den Mitgliedern erhoben. Die Bilanz muss in summarischer Zusammenstellung enthalten: 1. die Aktiven, und zwar: a) den Kassabestand am Jahresschluss; b) die Wertpapiere zum Tageskurs angesetzt; c) die Geschäftsausstände nach ihren verschiedenen Arten nach Ausscheidung der uneinziehbaren Forderungen; d) den Wert der Mobilien und Immobilien; e) das Guthaben an ausstehenden und Stückzinsen am Jahresschluss. 2. Die Passiven, und zwar: a) die etwaige Mehrausgabe am Jahresschluss; b) die Geschäftsschulden nach ihren verschiedenen Arten; c) die Geschäftsguthaben der Genossenschafter; d) den Reservefonds; e) die schuldigen Stückzinsen am Jahresschluss. Der Ueberschuss der Aktiven über die Passiven bildet den Reingewinn, der Ueberschuss der Passiven über die Aktiven den Verlust der Genossenschaft. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand von fünf Mitgliedern; c) der Kassier und d) der Aufsichtsrat. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv je zu zweien. In den Vorstand wurden gewählt: David Jossen, Chefmonteur, Präsident; Johann Salzmann, Schneider, Vizepräsident; Lorenz Salzmann, Angestellter der S. B. B., Aktuar. Alois Eggel, Maschinist und Landwirt, und Moritz Michlig, Bahnangestellter, Beisitzer, alle von und in Naters.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

Tabacs, cigares, articles pour fumeurs. — 1920. 14 septembre. La raison **Henri Waegeli,** tabacs, cigares, articles pour fumeurs, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 22 juin 1884, n° 50, et 7 juin 1915, n° 129), est radiée ensuite du rachat de l'exploitation et du développement du commerce en gros de cigares, cigarettes, tabacs et articles pour fumeurs, par la «Société anonyme Henri Waegeli», à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 14 mai 1920, n° 122, page 898). Les procurations conférées à Louis-Charles Waegeli, Auguste Gaberel et Edouard Marlétaz sont en conséquence éteintes.

14 septembre. Dans son assemblée générale du 12 août 1920, et dans sa réunion du comité du 13 août 1920, l'association **Syndicat patronal des platriers-peintres de la Chaux-de-Fonds,** à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 10 avril 1905, n° 51 et 10 février 1910, n° 34), a nommé en qualité de président: Emile Taglio, gypseur-peintre, originaire de Solduno (Tessin), à la Chaux-de-Fonds, en remplacement de Joseph Francescoli, et de secrétaire: François Francescoli, peintre-décorateur, originaire de Ara (province de Novare, Italie), à la Chaux-de-Fonds, en remplacement de Amédée Albertone. Le syndicat continue à être représenté vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

16 septembre. **Société anonyme de la Fabrique d'horlogerie Girard-Perregaux et Cie, successeur de Girard-Perregaux, Fabrique Ideal, successeur de Juan Hecht et J. Rossel fils, ancienne maison J. F. Bautte et Cie à Genève,** fabrication et commerce d'horlogerie, bijouterie, outils etc., à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 27 janvier 1904, n° 31 et 27 février 1920, n° 50). Dans son assemblée générale du 23 mars 1920, la société précitée a modifié l'art. 5 de ses statuts de la manière suivante: Le capital-actions est fixé à fr. 375,000 divisé en deux séries d'actions soit: a) 250 actions ordinaires nominatives de Fr. 1000 chacune, entièrement libérées; b) 125 actions privilégiées nominatives de fr. 1000 chacune. Le privilège des actions nouvelles consiste en un droit de priorité en cas de liquidation; en outre, le bénéfice net annuel, après les prélèvements statutaires (art. 32 et 33), est employé en premier lieu et avant toute autre répartition, à payer un dividende de 6% aux actions privilégiées. En cas d'augmentation du capital, les porteurs des actions ordinaires ou privilégiées indistinctement ont un droit de préférence pour la souscription de nouveaux titres. Sur ce nouveau capital privilégié de fr. 125,000 il ne sera émis actuellement que fr. 30,000, soit 30 actions entièrement libérées de fr. 1000 chacune, le solde devant être appelé à la souscription plus tard. Les autres faits publiés dans la F. o. s. du c. n'ont pas subi de modifications. Les membres du conseil d'administration sont: Albert Bourquin-Jaccard, de la Côte aux Fées, ancien industriel, domicilié à la Chaux-de-Fonds, président; Paul Baillod, de Gorgier, avocat et notaire, domicilié à Neuchâtel, secrétaire; Constant Girard-Gallet, du Locle, ancien industriel, domicilié à la Chaux-de-Fonds; Camille Flotron, de Saint-Imier, industriel, domicilié à la Chaux-de-Fonds.

Bureau du Locle

15 septembre. Dans sa séance du 2 septembre 1920, le conseil d'administration de la société anonyme **L'Aurifère, fabrique de boîtiers de montres,** ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. du 3 août 1917, n° 179, page 1254, et 27 août 1920, n° 220, page 1646), a conféré la signature sociale, à deux de ses administrateurs, Fritz Cosandier, de la Chaux-de-Fonds, commerçant, et William Maire, de la Sagne, monteur de boîtes, tous deux domiciliés au Locle lesquels en gageront la société par leur signature collective.

Genf — Genève — Ginevra

Entreprise de transports. — 1920. 11 septembre. Suivant statuts datés de Genève, le 17 août 1920, et procès-verbal d'assemblée constitutive, dressé par Me Ernest-Léon Martin, notaire à Genève, le même jour, il a été formé sous la dénomination de **Société anonyme E. Blenk (Aktiengesellschaft E. Blenk)**, une société anonyme ayant son siège à Genève et qui a pour objet, l'exploitation d'une entreprise de transports terrestres et maritimes et toutes opérations commerciales ou industrielles se rattachant a cette branche et spécialement les transports de vins en wagons-réservoirs et en fûts et l'entrepôt des vins. La société reprend une partie de l'actif et du passif de la maison « Comptoir de Transit E. Blenk, successeur de Th. Fuog et Cie. » suivant bilan arrêté au 30 juin 1920, comprenant un actif de quatre millions quatre cent septante mille soixante-six francs et trente-cinq centimes, et un passif de deux millions neuf cent soixante dix mille soixante-six francs trente-cinq centimes. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de deux millions de francs (fr. 2,000,000), divisé en 400 actions de 5000 francs chacune, sur lesquelles trois cents actions entièrement libérées sont remises à Monsieur Emile Blenk, en paiement de son apport, consenti pour la somme de un million cinq cent mille francs. Il est, en outre, attribué à Monsieur Emile Blenk, cent parts de fondateur au porteur, donnant droit chacune, jusqu'au 30 juin 1927, à une part proportionnelle des bénéfices égale au vingt pour cent. A la date du 30 juin 1927, ces parts devront être rachetées par la société à un prix égal aux deux cinquièmes de la valeur de l'action, avec minimum de 2000 francs par part. Les actions sont nominatives. Les publications de la société sont faites dans la Feuille d'Avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois à sept membres. Elle est engagée par la signature collective de deux administrateurs, ou la signature individuelle d'un administrateur-délégué. Le conseil pourra conférer la signature sociale à tous directeurs et fondés de pouvoirs avec le pouvoir de signer seuls ou à deux collectivement. Le premier conseil d'administration est composé de cinq membres qui sont: Emile Blenk, de Genève, transitaire, domicilié à Genève; Charles Blenk, de Genève, transitaire, domicilié à Gênes; Max Amberger, de Genève, tansitaire, domicilié au Petit-Saconnex; Henri Meier, de Winkel (Zurich), transitaire, domicilié à Genève; et Francis Fert, de Genève, transitaire, domicilié aux Eaux-Vives. Bureau: Rue Fendt 2.

Commerce d'articles pour l'électricité. — 15 septembre. Le chef de la maison **Marc Goldenberg**, à Genève, est Markus soit Marc Goldenberg, de nationalité française, domicilié à Genève. Commerce engros d'articles nouveaux, brevetés et spécialité d'articles pour l'électricité. 2, Boulevard Georges Favon.

Café-brasserie. — 15 septembre. Le chef de la maison **Adolphe Ruffinoni**, à Plainpalais, est Adolphe Ruffinoni, de nationalité italienne, domicilié à Plainpalais. Exploitation d'un café-brasserie. 10, rue Dancet.

15 septembre. Les raisons ci-aprés sont radiées d'office ensuite de faillite:

Biscuiterie Nationale, société anonyme, ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 22 février 1918, page 287);

Commerce de spécialités techniques, encres, cigares etc. — **Paul Babei et Co**, fabrication et commerce de spécialités techniques, encres, cirages, graisses, vernis, articles à polir etc., société en commandite, à Carouge (F. o. s. du c. du 16 octobre 1919, page 1824);

Epicerie, mercerie et tricotage mécanique. — **Iache**, commerce d'épicerie et mercerie et tricotage mécanique, au Grand-Saconnex (F. o. s. du c. du 20 août 1920, page 1599);

Restaurant-brasserie. — **Alois Scherer**, exploitation d'un restaurant brasserie, à Genève (F. o. s. du c. du 14 juillet 1920, page 1369);

Constructeurs-mécaniciens. — **Lescaze et Cie** (en liquidation), constructeurs-mécaniciens, société en commandite, à Carouge (F. o. s. du c. du 9 juin 1917, page 931).

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali

Zürich — Zurich — Zurigo

1920. 14. September. Zwischen den Ehegatten Heinrich Ulrich Anton **Coray**, Kunsthändler, von Sagens (Graubünden), und Theodora geb. **Stoop**, Zürich 1, besteht allgemeine Gütergemeinschaft im Sinne von Art. 215 Z. G. B., gemäss Vertrag vom 14. Januar 1920. (Der Ehemann ist Inhaber der Firma « Heinrich Coray-Stoop », in Zürich 1.)

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 47642. — 1. September 1920, 4 Uhr.

William Powell Bowman, Inhaber der Firma Goodall, Backhouse & Co., Fabrikation und Handel,
Leeds (Grossbritannien).

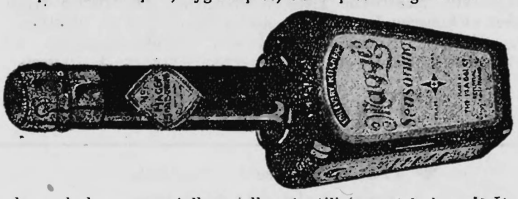
Saucen.

(Uebertragung der Nr. 12550 von Goodall, Backhouse & Co., Leeds).

N° 47643. — 2 septembre 1920, 10 h.

Fabrique des Produits alimentaires Maggi, fabrication et commerce,
Kemptthal (Suisse).

Produits alimentaires et condiments, produits et marchandises diététiques, pharmaceutiques, hygiéniques, chimiques et agricoles.



(Les couleurs de la marque telle qu'elle est utilisée sont le brun, le jaune, le rouge et le noir).

N° 47644. — 3 septembre 1920, 4 h.

Termos S. A., fabrication et commerce,
Neuchâtel (Suisse).

Montres, parties de montres, mouvements, parties de mouvements, étuis de montres et bijouterie.

SEMANA

(Transmission du n° 29867 de Courvoisier & Co., Versoix).

N° 47645. — 3 septembre 1920, 4 h.

Société Suisse des Explosifs, fabrication et commerce,
Brigue (Suisse).

Explosifs.

" PLASTAMMITE "

N° 47646. — 4 septembre 1920, 8 h.

I. Ollendorff Company, fabrication et commerce,
New-York (Etats-Unis d'Am.).

Montres, mouvements, boîtes et cadrans de montres.

OCO

N° 47647. — 4 septembre 1920, 8 h.

Columbia Graphophone Manufacturing Company, fabrication,
Bridgeport (Etats-Unis d'Am.).

Phonographes et leurs parties.

GRAFONOLA

N° 47648. — 4 septembre 1920, 8 h.

Columbia Graphophone Manufacturing Company, fabrication,
Bridgeport (Etats-Unis d'Am.).

Phonographes et disques pour phonographes.

N° 47649. — 4 septembre 1920, 8 h.

Columbia Graphophone Manufacturing Company, fabrication,
Bridgeport (Etats-Unis d'Am.).

Disques pour phonographes.

LITTLE WONDER

N° 47650. — 4 septembre 1920, 8 h.

Vinci et Cie., fabrication,
Plainpalais (Genève, Suisse).

Cigarettes.

Nr. 47651. — 4. September 1920, 10 Uhr.

Emil Scholer, Handel,
Basel (Schweiz).

Elektrische Apparate aller Art, insbesondere elektrische Heiz-, Koch- und Wärmeapparate, elektrische Heisswasserspeicher, elektrische Wärmeakkumulieröfen, elektrische Zimmeröfen, elektrische Kochherde, elektrische Kochplatten, elektrische Kochtöpfe, elektrische Sterilisierapparate, elektrische Bügeleisen, elektrische Fussteppiche, elektrische Heizkissen.

Thermowatt

N° 47652. — 4 septembre 1920, 11 h.

Emile Joly fils, fabrication,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de Montres, étuis, outils et machines pour l'horlogerie, fournitures, etc., d'une manière générale tous produits se rapportant à l'horlogerie.

JOLIETTE

N° 47653. — 10 septembre 1920, 6 h.

Société anonyme Raga, fabrication,
Eaux-Vives (Genève, Suisse).

Cigarettes et tabacs.

RAGA

N° 47654. — 6 septembre 1920, 8 h.

Félix Ducommun, fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Alliages divers utilisés dans l'industrie et les arts, soudures; tripoli, poudres à polir; paillons, feuilles et poudres d'or, d'argent ou de platine.

Nr. 47655. — 6. September 1920, 8 Uhr.

Schniewind & Schmidt, Fabrikation,
Barmen (Deutschland).

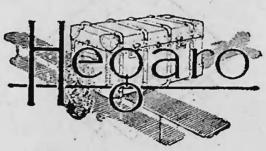
Gewebte elastische Schuhzüge.

(Erneuerung der Nr. 12360).

N° 47656. — 6 septembre 1920, 8 h.

Hepburn, Gale and Ross, Limited, fabrication,
Londres (Grande-Bretagne).

Coffres, portemanteaux et autres articles de voyage, à l'exception de caisses d'emballage et ne comprenant aucun article similaire aux caisses d'emballage.



Nr. 47657. — 6. September 1920, 8 Uhr.

Theodor Eichenberger & Cie. Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Beinwil a. See (Schweiz).

Tabakfabrikate aller Art.

Treu

CIGARREN
aus feinsten Tabaken

Nr. 47658. — 6. September 1920, 5 Uhr.

Sun Company, Fabrikation,
Philadelphia (Ver. St. v. Am.).

Schmier-, Leucht-, Heiz- und Paraffin-Oele, Zylinder-, Maschinen-, Motoren-, Spindel-, Neutral-, Dunkel-, Transformatoren-, Transmissions-, Zapfen-, Misch-, Turbinen-, Gas- und Verbrennungs-Oele, Schmierfette, Achsen-, Getriebe-, Dunkel-, Petrol- und Transmissions-Fette, Naphtha, Gasolin, Kerosenöl, Rostschutzmittel in Form von Oelen und Fetten, Paraffinwachs und Kerzen, Rohpetrol.

N° 47659. — 7 septembre 1920, 8 h.

Société anonyme Ed. Laurens Le Khédive Extension Suisse, fabrication,
Eaux-Vives (Genève, Suisse).

Cigarettes.

DAÏMAN

N° 47660. — 7 septembre 1920, 10 h.

Balland & Cie., fabrication,
Plainpalais (Genève, Suisse).

Pendants et couronnes de remontoirs.

(Renouvellement du n° 12603).

Nr. 47661. — 7. September 1920, 12 Uhr.

Gottlieb GmBr, Fabrikation,
Aarau (Schweiz).

Metallurgische Produkte.

Schlesische Feuerversicherungs-Gesellschaft in Breslau

A. Aktiva — **Bilanz für den Schluss des Geschäftsjahres 1919** — **B. Passiva**

Mk.	Pf.	A. Aktiva	Mk.	Pf.	B. Passiva
7,200,000	—	Verbindlichkeiten der Aktionäre (gemäss § 218—221 H.G.B.) für noch nicht eingezahltes Aktienkapital.			Aktienkapital
		Sonstige Forderungen:			Ueberträge auf das nächste Jahr, zu *a* und *b* nach Abzug des Anteils der Rückversicherer:
—	—	*a.* Rückstände der Versicherten.			*a.* für noch nicht verdiente Prämien (Prämienüberträge):
		b. Ausstände bei Generalagenten, bzw. Agenten:			der Feuerversicherung
2,882,759	93	Feuerversicherung.	4,297,457	93	der Transportversicherung
1,238,464	05	Transportversicherung.	948,871	55	der Spiegelglasversicherung
11,599	56	Spiegelglasversicherung.	706,712	62	der Einbruchdiebstahlsversicherung
21,952	80	Einbruchdiebstahlsversicherung.	754,092	43	der Wasserleitungsversicherung
17,157	98	Wasserleitungsversicherung.	109,587	59	*b.* für angemeldete, aber noch nicht bezahlte Schäden (Schadenreserven):
2,885,561	06	*c.* Guthaben bei Banken.			der Feuerversicherung
		d. Guthaben bei andern Versicherungs-Unternehmungen:	1,825,357	—	der Transportversicherung
507,899	52	Feuerversicherung.	2,849,141	—	der Spiegelglasversicherung
734,956	28	Transportversicherung.	386,499	25	der Einbruchdiebstahlsversicherung
—	—	Wasserleitungsversicherung.	613,644	—	der Wasserleitungsversicherung
13,897	97	*e.* im folgenden Jahre fällige Zinsen, soweit sie anteilig auf das laufende Jahr treffen.	56,463	—	*c.* anderweit
111,853	63	*f.* anderweit.	—	—	Hypotheken und Grundschulden, sowie sonstige in Geld zu schätzende Lasten auf den Grundstücken Nr. 5 der Aktiva
142,542	79	Kassenbestand.	—	—	Sonstige Passiva:
		Kapitalanlagen:			*a.* Guthaben anderer Versicherungs-Unternehmungen:
9,214,200	—	*a.* Hypotheken.			Feuerversicherung
9,000,272	—	*b.* Wertpapiere.	2,411,056	42	Transportversicherung
—	—	*c.* Darlehen auf Wertpapiere.	1,424,065	91	Einbruchdiebstahlsversicherung
—	—	*d.* Wechsel.	222,773	94	Wasserleitungsversicherung
—	—	*e.* anderweit.	1,837	32	*b.* in das Rechnungsjahr gehörende, in 1920 verausgabte Beträge
		Grundbesitz:			*c.* Unterstützungsfonds für Beamte der Gesellschaft
315,274	94	Breslau.			*d.* Dispositionsfonds
650,864	20	Berlin.			*e.* Reservierte, noch nicht abgehobene Dividenden
—	—	Inventar (abgeschrieben).			*f.* Talonsteuerreserve
—	—	Sonstige Aktiva. (B. 31)			Reservefonds
—	—	Verlust.			Spezialreserven:
					a. Prämien-Superreserve
					b. Brandschaden-Superreserve
					c. Dividenden-Ergänzungsreserve
					d. Organisationsreserve
					Gewinn
34,949,256	71		34,949,256	71	

Vorstehender Rechnungs-Abschluss ist in der Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Juni 1920 genehmigt worden.

Breslau, den 26. Mai 1920.

Der Generaldirektor: **Max SCHWEMER.**

Frankfurter Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Frankfurt a. Main

A. Aktiva — **Summarisches Bilanz-Konto am 31. Dezember 1919** — ***B. Passiva***

Mk.	Pf.	A. Aktiva	Mk.	Pf.	B. Passiva
23,062,500	—	Ausstehende Einzahlungen der Aktionäre.	30,750,000	—	Aktienkapital
5,786,278	28	Grundbesitz.	26,785,000	—	Reservefonds
25,616,500	—	Hypotheken.	6,559,354	18	Prämienreserven
33,228,501	75	Wertpapiere.	21,710,000	—	Prämienüberträge
4,236,369	44	Unverzinsliche Schatzanweisungen u. reichsbankm. Wechsel.	28,640,000	—	Schadenreserve
20,791,962	44	Guthaben bei Bankhäusern und Versicherungsgesellschaften.	7,298,438	23	Guthaben von Versicherungsgesellschaften
310,158	39	Rückständige Zinsen.	3,357,239	58	Sonstige Passiva
11,558,775	39	Ausstände bei Generalagenten bzw. Agenten.	1,816,832	19	Gewinn
301,504	45	Barer Kassenbestand.			
1	—	Mobiliar- und Einrichtungskonto.			
2,024,313	04	Sonstige Aktiva. (B. 80)			
126,916,864	18		126,916,864	18	

Frankfurt a. M., den 1. Juni 1920.

Der Vorstand:
P. Dumbke, Generaldirektor.
Ph. Becker B. Lindner H. Schumacher W. Boecker, Berlin **Th. Zahn,** Berlin, Direktoren.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Société Anonyme Vautier Frères & Cie., Grandson

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le samedi, 9 octobre 1920, à 10 heures du matin, à l'Hôtel de Ville de Grandson.

ORDRE DU JOUR:

Proposition d'augmentation du capital social. 3482.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées jusqu'au 8 octobre sur production des titres ou de certificat de dépôt au siège social à Grandson ou à la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne.

Aellig's Kontor Debora A.-G. in Bern

Generalversammlung der Aktionäre

Sonntag, den 26. September 1920, vormittags 11 Uhr im Domizil der Gesellschaft, Schwanengasse 9, in Bern

Traktanden: Die statutarischen.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung samt Bericht der Kontrollstelle sind im Gesellschaftsdomizil zur Einsicht der Tit. Aktionäre aufgelegt. 3487

BERN, den 18. September 1920.

Die Verwaltung.

Zementwerke Därligen

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 5. Oktober 1920, 10 Uhr im Bureau der Zementwerke in Därligen

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Revision von Art. 4 und 5 der Statuten wegen Erhöhung des Gesellschaftskapitales und Umwandlung der Namensaktien auf Inhaberaktien. 3485

Därligen, 18. September 1920.

Der Verwaltungsrat.

Mineralwasser- und Limonadenfabrikation

Aus dem Konkurse der **Etles A.-G.,** Mineralwasserfabrik in **Moosseedorf,** werden hiermit zu **freihändigem Verkaufe** ausgeschrieben: Eine Anzahl Apparate, Einrichtungen, Materialien und Chemikalien für die Limonaden- und Mineralwasserfabrikation, ferner eine grössere Partie gebrauchte Flaschenverschlussteile, 1 Bock- und 1 Handwagen, 2 Pferdegeschirre, diverses Bureaumobiliar, 1 Schreibmaschine „Victor" u. a. m.

Eventuell könnte die Besitzung mit darauf bestehender Mineralwasserquelle welche, bisher Mietobjekt der Etles A.-G. war, an den Erwerber der Einrichtungen weitervermietet werden.

Angebote nimmt bis und mit 10. Oktober 1920 das **Konkursamt Bern-Stadt** entgegen, woselbst sich allfällige Interessenten für Besichtigung melden wollen. 8776 Y'

Herbstaufenthalt in Thun

Kursaal Konzerte nachmittags und abends. Spielsaal u. Lesesaal. Erstkl. Orchester.

Hotels Victoria & Baumgarten Erstklassige Familienhotels. Schönste Lage. Grosse Park-Anlagen. Appartements mit Bädern. 3500 (4742T

Bleiben bis Ende Oktober geöffnet

Export-Verkehr nach New York

via Havre in Verbindung mit der Compagnie Générale Transatlantique

zurzeit schnellste Route

Auskünfte und Frachtnotierungen durch die Agenten

A. G. Danzas & Cie.

Basel - Zürich - St. Gallen - Genf

·3495

Lüscher, Leber & Cie. A.-G., Bern

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 16. Oktober 1920, vormittags 11 Uhr im Bürgerhaus in Bern

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl zweier Mitglieder der Kontrollstelle und eines Suppleanten.
6. Neuwahl des Verwaltungsrates und dessen Präsidenten.

Jahresbericht und Jahresrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen statutengemäss vom 5. Oktober ab zur Einsicht der berechtigten HH. Aktionäre im Domizil der Gesellschaft auf. ·3484

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **BANGERTER.**

Société anonyme Emile Huguenin & Co à La Sarraz

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le **30 septembre 1920,** à 2 h. de l'après-midi, au **bureau de la société, à La Sarraz.**

ORDRE DU JOUR :

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1919/20.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions des rapports et répartition des bénéfices. Décharge au conseil d'administration de sa gestion.
4. Nominations statutaires.
5. Divers. (27597 L) 3491 !

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès ce jour au siège social.

Les cartes d'admission à la dite assemblée peuvent être retirées, contre présentation des titres, jusqu'à la veille de l'assemblée.

Le même jour et au même lieu, à 2¾ heures de l'après-midi,

assemblée générale extraordinaire des actionnaires

ORDRE DU JOUR :

1. Modification de l'article N° 16 des statuts.
2. Divers.

La Sarraz, le 18 septembre 1920.

Le conseil d'administration.

Schweiz. Handels- & Industrie-Gesellschaft für Brasilien

(Société Suisse pour le Commerce et l'Industrie au Brésil)

Zürich

Dividenden-Zahlung

In der heutigen ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1919/20 auf 7 % festgesetzt.

Die Zahlung erfolgt vom 20. September 1920 a. c. mit:

Fr. 70 für die Aktien Nr. 1—3000 gegen Coupon Nr. 7 bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich, Winterthur, Basel, St. Gallen u. Lausanne.

Die Coupons sind mit Nummernverzeichnis versehen einzusenden.

Zürich, den 18. September 1920. (4596 Z) 3489.

Uebersee-Verkehr ab Genua, Venedig u. Triest

Günstige Verfrachtungen nach Kanada—New York, Philadelphia, Antillen, Mexiko—Zentral-Amerika, Chile — Brasilien, Argentinien — Nord-Europa - Aegypten - Levante - China, Japan.

Auskunft erteilt bereitwilligst die

Reise- u. Transportgesellschaft „Schweiz—Italien"

Fracht-Abteilung ZÜRICH

Telegramme: SUISSITALI

·3142 (3882 Z)

Act.-Ges. INNOCENTE MANGILI Basel

Internat. Speditions- und Lagerhaus

OBST- und SÜDFRÜCHTE-Transporte nach allen nördlichen Ländern. — Lagerung. — GROSSTRANSPORTE und Sammeldienste im Import und Export. ·3406

TELEPHON 1010. — Telegrammadresse: «MANGILI».

Schweizer Export-Haus kauft

Diesel-Motor-Anlagen

Offerten unter Chiffre O F 1523 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich. ·3498 (O F 27475 Z)

BÜRO MÖBEL

A.-G. Möbelfabrik ROBERT ZEMP

Fabrik-Hauptlager u. Büro Emmenbrücke bei Luzern

Spanien

Zur Anknüpfung neuer, oder Erweiterung bereits bestehender Handelsbeziehungen in Spanien sind die gegenwärtigen Verhältnisse besonders günstig.

Die **PUBLICITAS A.-G.** welche seit Jahren in diesem Lande niedergelassen ist, ist in der Lage, zweckmässige Ratschläge für wirksame

Reklame

zu geben.

Buchführung

Ordne zuverl., rasch, diskret vernachl. Buchführungen Invent. u. Bilanzen. Bücherexpertisen Einführung der amer. Buchführ. nach prakt. System. mit Geheimbuch, Prima Refer. Komme auch nach ausw. H. Frisch, Weinbergstrasse 57, Zürich 6.

Dampfschiffgesellschaft des Vierwaldstättersees

LUZERN

Nachdem der grössere Teil der Obligationäre sämtlicher Anleihen der Dampfschiffgesellschaft dem von der Gesellschaft unterm 3. Juli 1920 unterbreiteten Abkommensvorschlag zugestimmt hat, werden diejenigen

Obligationäre,

welche dies bis jetzt zu tun unterlassen haben, hiermit höflichst ersucht, ihre Zustimmungserklärung bis **spätestens den 15. Oktober 1920** der Verwaltung oder nachgenannten Banken einzusenden:

Crivelli & Cie. in Luzern, Luzerner Kantonalbank in Luzern,
Creditanstalt in Luzern, Sautier & Cie. in Luzern,
Falck & Cie. in Luzern, Schweiz. Kreditanstalt in Luzern.

Die Verwaltung ist gerne bereit, denjenigen Obligationären die Abkommensvorschläge bei Angabe der Adresse zu übermitteln, welchen sie bis heute wegen Unkenntnis derselben nicht zugestellt werden konnten. (5757 Lz) 3494 !

Luzern, den 17. September 1920.

Der Verwaltungsrat der Dampfschiffgesellschaft des Vierwaldstättersees.

Schweizerische Wanduhrenfabrik A. G., Angenstein

Die **ordentliche Generalversammlung** findet statt

Donnerstag, den 30. September 1920, vormittags 11 Uhr im Restaurant Bircher, Bahnhofplatz, in Basel

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1919/20.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Bericht der Rechnungsrevisoren. (5882 Q) 3496.
5. Antrag zur Auflösung der Gesellschaft.

Zur Beschlussfassung über Punkt 5 der Traktandenliste müssen mindestens ²/₃ des Aktienkapitals vertreten sein.

Der Bericht des Verwaltungsrates an die Generalversammlung, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen vom 17. September a. c. an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Gegen genügenden Ausweis können Stimmkarten bis und mit 28. September auf unserem Bureau in Angenstein bezogen werden.

Angenstein, den 17. September 1920.

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne.